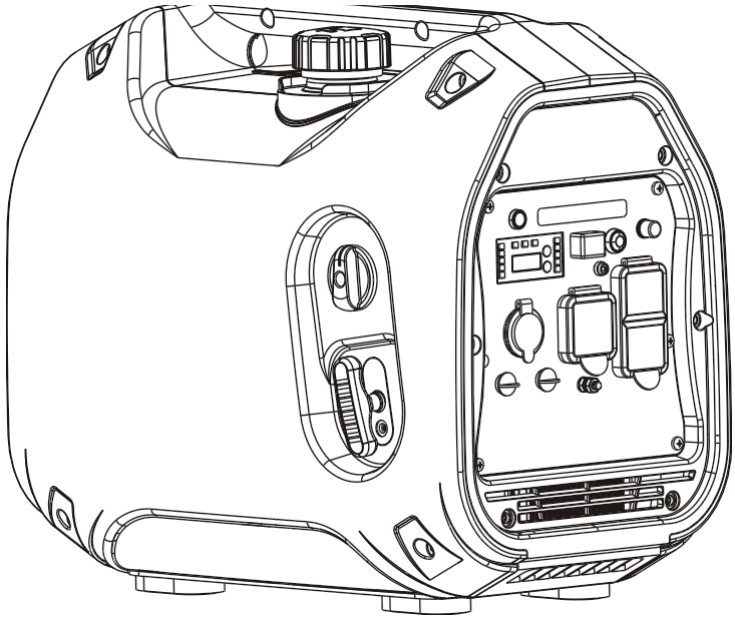
ULTIMATRON FRANCE

Manuel d’utilisation du groupe électrogène Inverter



AVERTISSEMENT : CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Ce manuel fournit des informations essentielles sur la sécurité, l'utilisation, l'entretien et le stockage de ce produit. Avant toute mise en service, il est impératif de lire attentivement et de comprendre l'ensemble des avertissements, mises en garde, instructions et étiquettes présentes sur le produit. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels.

Nous vous remercions d'avoir choisi notre groupe électrogène. Ce manuel fournit des instructions détaillées sur son utilisation sécurisée et correcte. Nous vous recommandons de le lire attentivement avant de mettre le produit en service.

Toutes les informations techniques et illustrations contenues dans ce manuel sont basées sur la version la plus récente du produit au moment de la publication. En raison des révisions et mises à jour, le contenu de ce manuel peut différer légèrement du produit réel. Notre société se réserve le droit de modifier ce manuel à tout moment, et la version révisée sera publiée sans préavis.

Le copyright de ce manuel appartient exclusivement à notre société. Toute reproduction sans autorisation écrite préalable est interdite et sera poursuivie en justice.
Ce manuel fait partie intégrante du groupe électrogène. En cas de revente de l'appareil, ce manuel devra être transmis avec le groupe électrogène.

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ **1**

NOMS DES COMPOSANTS **3**

FONCTIONS DE CONTRÔLE **4**

PRÉPARATIONS **6**

FONCTIONNEMENT **8**

UTILISATION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE **10**

ENTRETIEN ET MAINTENANCE **14**

STOCKAGE ET TRANSPORT **18**

DÉPANNAGE **19**

PARAMÈTRES TECHNIQUES **21**

SÉCURITÉ

La sécurité des personnes et des biens, tant pour vous que pour les autres, est d'une importance capitale. Il est impératif de lire attentivement les avertissements de sécurité présents dans ce manuel ainsi que sur les autocollants du groupe électrogène

Les avertissements de sécurité indiquent les dangers potentiels susceptibles de causer des blessures graves à vous-même ou à d'autres personnes. Ils sont précédés de l'un des termes suivants : **"DANGER"**, **"AVERTISSEMENT"**, **"ATTENTION"** ou **"PRUDENCE"**. Les informations détaillées sont présentées ci-dessous :

DANGER

Le non-respect des instructions entraînera un danger pour votre vie ou des blessures **extrêmement graves**.

PRUDENT

Le non-respect des instructions entraînera un danger pour votre vie ou des blessures **très graves**.

AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions entraînera une blessure mineure

ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages à votre groupe électrogène et à d'autres biens.

Lors de l'ajout ou de la vidange d'essence.

électrogène et à d'autres biens.Arrêtez complètement le moteur du groupe électrogène et laissez-le refroidir pendant au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon de réservoir. Dévissez lentement le bouchon pour relâcher la pression dans le réservoir.

- Faites le plein ou vidangez à l'extérieur.
- NE PAS surremplir le réservoir. Laisser de l'espace pour la dilatation du carburant.
- Si du carburant se renverse, essuyez-le et laissez la zone sécher avant de démarrer le moteur.
- Gardez l'essence à l'écart des étincelles, des flammes, de la chaleur et autres sources d'allumage.
- Vérifiez fréquemment les tuyauxd'alimentation en carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords en présence de fissures ou de fuites; remplacez-les si nécessaire.
- NE PAS allumer une cigarette ou fumer quoi que ce soit

Lors du démarrage de l'équipement

- Assurez-vous que la bougie d'allumage, le pot d'échappement, le bouchon du réservoir et le filtre à air sont bien en place.
- NE PAS démarrer le moteur avec la bougie d'allumage retirée

Lors de l'utilisation d'un équipement

- Ne pas utiliser à l'intérieur (bâtiment, abri, etc.).
- Ne pas incliner pour éviter les fuites de carburant.
- NE PAS arrêter le moteur en déplaçant le régulateur de richesse en position "Start".
- Ne pas dépasser la puissance nominale.
- Démarrez le groupe électrogène et laissez le moteur se stabiliser avant de connecter les charges électriques.
- Connectez les charges électriques en position OFF, puis mettez-les en position ON pour le fonctionnement.
  Éteindre les charges avant d'arrêter le groupe électrogène.

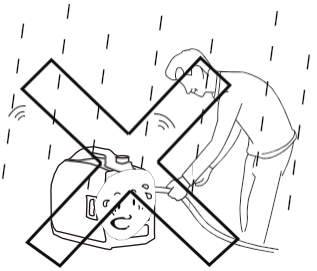
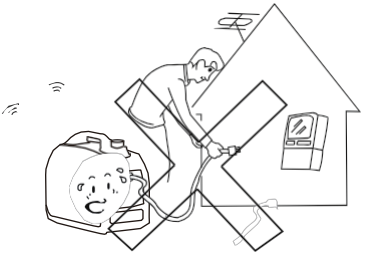
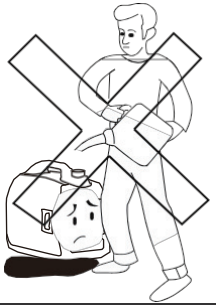
ATTENTION

Une mauvaise utilisation du groupe électrogène peut l'endommager et réduire sa durée de vie.

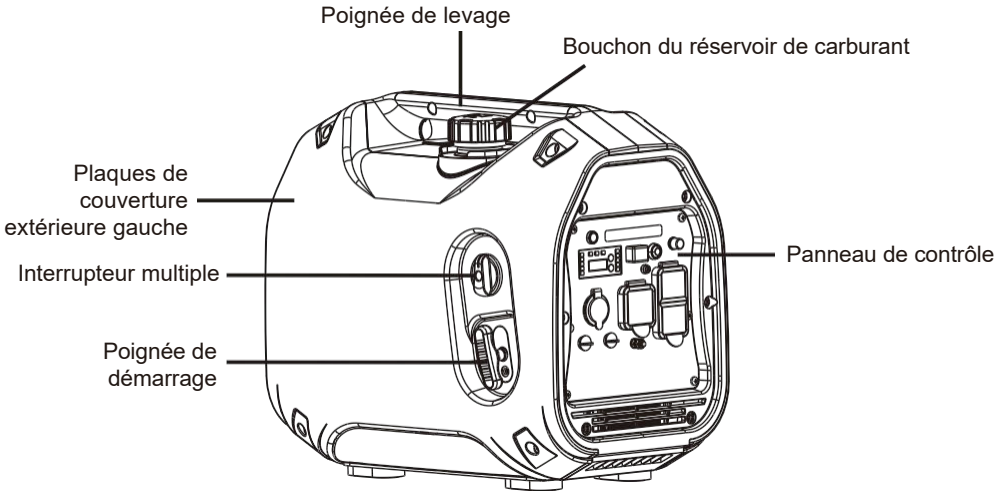
- Utiliser le groupe électrogène uniquement pour les applications prévues.
- En cas de doute sur l'utilisation prévue, consulter un revendeur.
- Faire fonctionner le groupe électrogène uniquement sur des surfaces solides et planes.
- NE PAS exposer le groupe électrogène à l'humidité ●excessive, à la poussière, à la saleté ou aux vapeurs corrosives.
- Ne pas insérer d'objets dans les fentes de refroidissement.
- En cas de surchauffe des appareils connectés, les éteindre et les déconnecter du groupe électrogène.

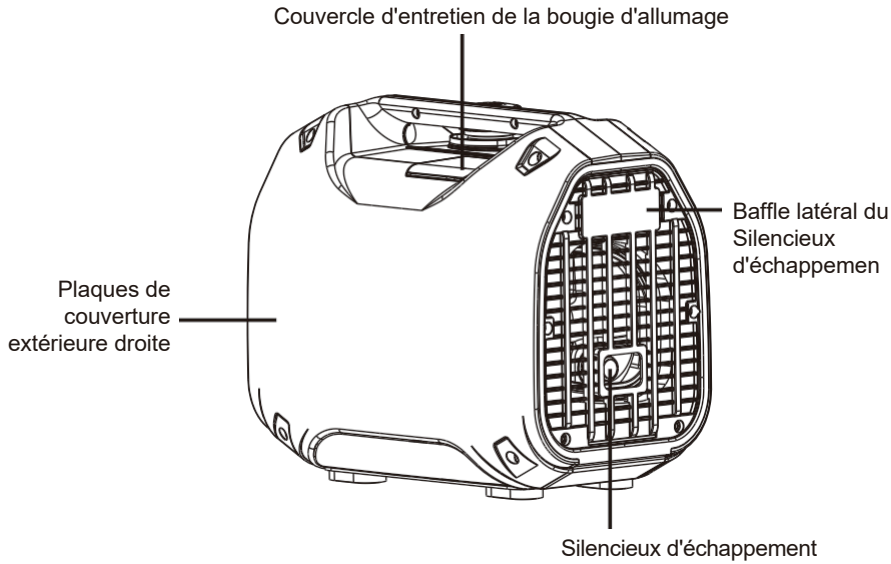
SÉCURITÉ

Avant de mettre en service le groupe électrogène, il est essentiel de lire et de comprendre ce manuel, ainsi que de vous familiariser avec les procédures d'utilisation sécurisée. Cela vous permettra de minimiser les risques d'accidents.

	
Veuillez ne pas utiliser à l'intérieur	Veuillez ne pas utiliser dans un endroit humide.
	
Veuillez ne pas connecter directement au réseau électrique domestique.	Veuillez ne pas fumer lors du ravitaillement
	
Veuillez ne pas renverser de carburant lors du ravitaillement.	Veuillez éteindre le groupe électrogène avant de ravitailler

NOMS DES COMPOSANTS





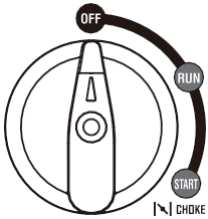
DÉCLARATION: Les illustrations utilisées dans ce manuel sont uniquement destinées à servir de références représentatives.

FONCTIONS DE CONTRÔLE

Interrupteur multiple

OFF - Le circuit d'allumage est éteint, la vanne du carburant est fermée, le moteur ne fonctionne pas.
RUN - Le circuit d'allumage est allumé, la vanne du carburant est ouverte, le papillon de gaz est ouvert et le moteur fonctionne normalement.

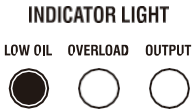
START (CHOKE) - (Démarrage à froid Uniquement): Allumage activé, carburant ouvert, papillon fermé.



Multi-Switch

Remarque: Si le moteur est chaud, n'utilisez pas le papillon de gaz.

Indicateur d'huile (rouge)



Si le niveau d'huile dans le carter descend en dessous de la ligne de sécurité, le moteur s'arrête automatiquement. Le témoin d'huile s'allume. Redémarrage impossible tant que le niveau n'est pas correct.

Astuce : En cas d'extinction du moteur ou de son incapacité à démarrer, placez le commutateur combiné dans la position « RUN », puis tirez la poignée de démarrage. Si l'indicateur de faible niveau d'huile clignote quelques secondes, le volume d'huile est insuffisant, remplissez d'huile et redémarrez-le.

Indicateur de surcharge (rouge)



Lorsque le voyant de surcharge s'allume, le groupe électrogène a détecté que la puissance des équipements électriques connectés est en surcharge, ce qui a provoqué une surchauffe du convertisseur de fréquence ou une élévation de la tension AC. À ce moment-là, le protecteur AC s'active et arrête la production d'énergie pour protéger le groupe électrogène et les équipements électriques connectés. Le voyant AC (vert) s'éteint et le voyant de surcharge (rouge) s'allume, mais le moteur continue de tourner.

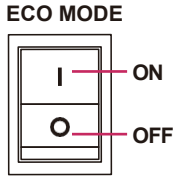
Lorsque l'indicateur de surcharge est allumé et que le groupe électrogène n'a pas de sortie, veuillez prendre les mesures suivantes :

① Coupez l'équipement électrique connecté et arrêtez le groupe électrogène.
② Réduisez la puissance totale de l'équipement électrique connecté à la plage de sortie nominale.
③ Vérifiez s'il y a un corps étranger bloquant l'entrée d'air de refroidissement et s'il y a une anomalie dans les composants de contrôle associés. S'il y a un problème, éliminez-le immédiatement.
④ Après avoir vérifié, redémarrez le moteur.

Indicateur de sortie (vert)

L'indicateur de courant alternatif s'allume lorsque le moteur est démarré et que la sortie est normale.

Interrupteur économique(ECO MODE)



1) "ON"

Lorsque l'interrupteur économique est mis en position « ON », la vitesse du moteur est réduite lorsque le groupe électrogène est sous faible charge. Cette fonction réduira la consommation de carburant et le bruit.

2) "OFF"

Lorsque l'interrupteur économique est mis en position « OFF », le moteur fonctionnera à vitesse nominale, indépendamment de la charge connectée.

RESET (Réinitialisation)

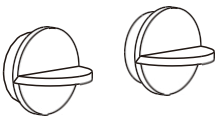
Si l'onduleur est en surcharge, le disjoncteur de réinitialisation déclenchera. Le moteur continuera à fonctionner, mais il n'y aura pas de sortie de l'onduleur. Il suffira de débrancher les appareils pour réduire la charge, puis d'appuyer sur le disjoncteur de réinitialisation pour le réinitialiser.

RESET



Connecteur Parallèle

Les prises du connecteur servent exclusivement à la communication entre les onduleurs pour synchroniser leur fonctionnement et augmenter la puissance de sortie totale. Des câbles de parallélisation spécifiques, certifiés, sont requis pour connecter physiquement les groupes électrogènes.



PARALLEL CONNECTOR

AC Circuit Breaker

Si la charge AC totale dépasse le courant nominal, le disjoncteur AC s'ouvrira (déclenchera) et le bouton sortira. Dans ce cas, déconnectez toutes les charges, redémarrez le groupe électrogène et réenclenchez le(s) disjoncteur(s) AC



Bornes de terre

La borne de terre est utilisée pour la mise à la terre externe du groupe électrogène.



Ajouter de l'essence

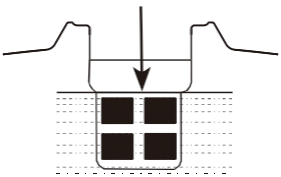
DANGER

● Le carburant est inflammable et toxique, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité avant de ravitailer en carburant.
● Ne remplissez pas trop le réservoir, sinon l'essence débordera après que le réservoir ait été réchauffé.
● Après le ravitaillement en carburant, assurez-vous que le bouchon du réservoir est bien serré.

ATTENTION

● Après le ravitaillement, essuyez rapidement tout résidu d'essence à l'aide d'un chiffon propre et doux afin d'éviter d'endommager le boîtier en plastique.
● Utilisez uniquement de l'essence sans plomb, car l'essence plombée peut endommager gravement les pièces internes du groupe électrogène.
● Retirez le bouchon du réservoir et ajoutez de l'essence jusqu'à la ligne horizontale rouge indiquant le niveau d'essence
● Capacité du réservoir de carburant : 1,14 gallon américain (4,3 L)

Niveau maximum d'essence

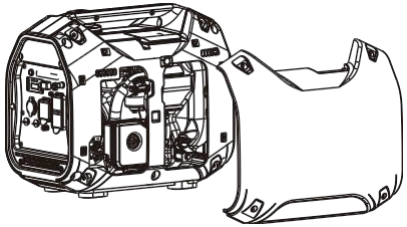


Ajouter de l'huile moteur

Aucune huile n'est remplie dans ce groupe électrogène lors de la livraison. Ne démarrez pas le groupe électrogène sans avoir rempli suffisamment d'huile.

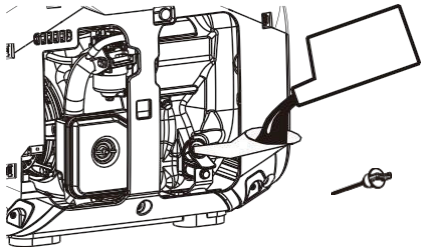
1.Placez le groupe électrogène sur une surface horizontale plane.

2.Détachez le boulon et retirez la plaque de couverture extérieure droite.

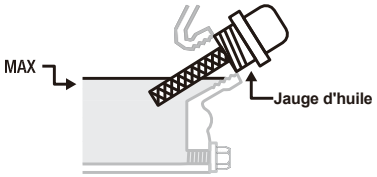


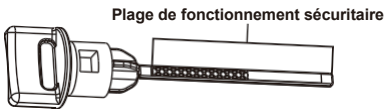
3.Dévissez la jauge d'huile.

4.En utilisant un entonnoir si nécessaire, ajoutez le type d'huile approprié (SAE 10W - 30 recommandée) jusqu'à ce que le niveau d'huile soit au niveau approprié. NE PAS REMPLIR À EXCÈS.



5.Vérifiez quotidiennement le niveau d'huile moteur et ajoutez de l'huile si nécessaire.
Reinsérez la sonde d'huile, mais ne la serrez pas, et retirez-la à nouveau pour vérifier le niveau d'huile. Il devrait atteindre niveau maximum indiqué.





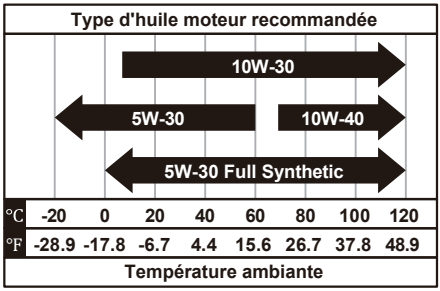
6.Après le ravitaillement, serrez la sonde d'huile, essuyez l'huile autour et réassemblez la plaque de couverture extérieure.

ATTENTION

Votre groupe électrogène a été testé fonctionnellement à l'usine et peut contenir un minimum d'huile résiduelle. Une quantité supplémentaire d'huile est requise pour faire fonctionner l'unité. Ne remplissez pas à excès.

ATTENTION

Huile recommandée : 10W-30. Pour une utilisation générale, les huiles conventionnelles listées dans le tableau "Type d'huile moteur recommandée" peuvent être utilisées, notamment pendant les 5 premières heures de rodage. En cas de températures extrêmes, consultez le tableau "Type d'huile moteur recommandée".



Pré-utilisation

AVERTISSEMENT

Même si le groupe électrogène n'est pas mis en service, ses composants importants peuvent subitement défaillir. Avant de démarrer le groupe électrogène, si l'un des composants suivants ne fonctionne pas correctement, veuillez l'inspecter et le réparer soigneusement.

Astuce: L'état du groupe électrogène doit être inspecté avant chaque utilisation.

Inspection pré-utilisation

Carburant

● Vérifiez le niveau de carburant dans le réservoir du groupe électrogène et ravitaillez-le si nécessaire.

Huile

● Vérifiez le niveau d'huile du groupe électrogène et remplissez-le si nécessaire.

● Vérifiez s'il y a une fuite d'huile.

Conditions anormales lors du fonctionnement

● Vérifiez l'état de fonctionnement du groupe électrogène.

● Si nécessaire, n'hésitez pas à consulter votre concessionnaire.

Emplacement du groupe électrogène

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS faire fonctionner le produit à l'intérieur d'aucun bâtiment, garage, sous-sol, espace de crawl, hangar ou enceinte, y compris le compartiment du groupe électrogène d'un véhicule de loisirs.

NE JAMAIS faire fonctionner ou démarrer à l'arrière d'un SUV, camping-car, remorque, plateau de camion (côtés normaux, plat ou autre configuration), sous les escaliers, les cage d'escalier, à côté des murs ou des bâtiments, ou dans tout autre emplacement qui pourrait limiter l'air circulant ou piéger les gaz d'échappement.

NE JAMAIS utiliser ou stocker le groupe électrogène par temps de pluie ou de neige. Utiliser un groupe électrogène dans des conditions humides peut entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution.

Les groupes électrogènes doivent être installés à une distance minimale de 1,5 mètre de tout matériau combustible et dégagement d'air libre sur tous les côtés pour assurer un refroidissement, une maintenance et un entretien adéquatsToujours installer le groupe électrogène dans un endroit bien aéré et loin des entrées d'air.

Tenir toujours compte du vent et des courants d'air lors du positionnement du groupe électrogène.

Laisser toujours refroidir complètement le groupe électrogène avant tout transport ou stockage.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages au groupe électrogène et l'annulation de votre garantie.

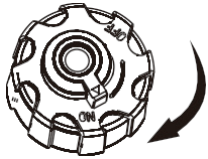
AVERTISSEMENT

Pendant le fonctionnement, le silencieux et les gaz d'échappement deviennent chauds. Un espace de refroidissement insuffisant ou un blocage du groupe électrogène peuvent entraîner une augmentation rapide de la température et provoquer un incendie.

Démarrage du groupe électrogène

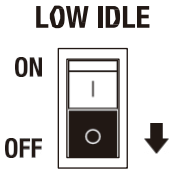
1.Assurez-vous que le groupe électrogène repose sur une surface solide, plane et horizontale.

2.Débranchez toutes les charges électriques du groupe électrogène. Ne jamais démarrer ou arrêter le groupe électrogène avec des appareils électriques branchés ou allumés.

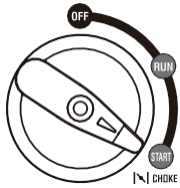


3.Tournez le bouton de ventilation du couvercle du réservoir de carburant sur "ON" (selon le modèle réel)

4.Appuyez sur le bouton "LOW IDLE (ECO MODE)" pour le mettre en position "OFF".

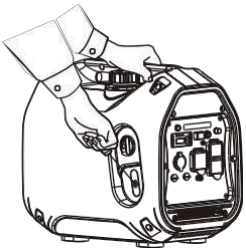


5.Pour démarrer un moteur froid, positionnez le commutateur multiple sur "START (CHOKE)".

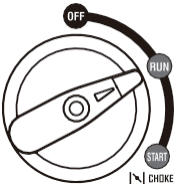


6.Saisissez fermement la poignée de lanceur et tirez-la lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance accrue, puis tirez rapidement.

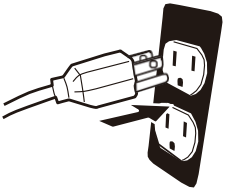
Conseil : Lors du tirage de la poignée de lanceur, maintenez fermement la poignée de transport du groupe électrogène pour éviter qu'il ne bascule.



7.Une fois le moteur démarré, positionnez le Commutateur Multiple sur "RUN



8.Après 1-2 minutes de fonctionnement normal du groupe électrogène, connectez les équipements nécessaires.



ATTENTION

Pour les redémarrages à l'essence avec moteur chaud dans une température ambiante élevée > 30°C : Positionnez le Commutateur Multiple sur "CHOKE" pour un seul tirage de la corde de lanceur. Si le groupe électrogène ne démarre pas après le premier tirage, positionnez le commutateur sur "RUN" pour les trois tirages suivants. Un étouffement excessif peut entraîner l'encrassement de la bougie d'allumage et l'engorgement du moteur, l'empêchant ainsi de démarrer.

ATTENTION

Pour les redémarrages à l'essence avec moteur chaud dans une température ambiante élevée > 30°C : Positionnez le Commutateur Multiple sur "CHOKE" pour un seul tirage de la corde de lanceur. Si le groupe électrogène ne démarre pas après le premier tirage, positionnez le commutateur sur "RUN" pour les trois tirages suivants. Un étouffement excessif peut entraîner l'encrassement de la bougie d'allumage et l'engorgement du moteur, l'empêchant ainsi de démarrer.

ATTENTION

Pour le démarrage à l'essence par temps froid < 15°C : Maintenez le Commutateur Multiple sur "CHOKE" jusqu'au démarrage du moteur. Dès que le moteur démarre et tourne régulièrement, positionnez le Commutateur Multiple sur "RUN". Par temps très froid, cela peut prendre plusieurs secondes.

ATTENTION

Si le moteur démarre mais ne continue pas à tourner, assurez-vous que le groupe électrogène est posé sur une surface plane et horizontale. Le moteur est équipé d'un capteur de niveau d'huile qui l'empêchera de fonctionner si le niveau d'huile est trop bas.

Fonctionnement en parallèle

Les ports de connexion parallèle vous permettent de connecter deux groupes électrogènes pour augmenter la puissance électrique totale disponible. Suivez les instructions fournies avec votre kit de connexion parallèle pour une installation et un fonctionnement corrects.

Indicateur de surcharge

Remarque : Il est normal que le voyant de OVERLOAD s'allume pendant quelques secondes lors du démarrage d'un appareil volumineux. Il est normal pour les charges approchant la capacité du groupe électrogène.

1. La charge combinée totale à travers les prises de sortie du groupe électrogène ne doit pas dépasser la puissance nominale de l'appareil.

2.Si le voyant de OVERLOAD s'allume et que le groupe électrogène cesse de produire du courant, il a été surchargé.

3.Déconnectez tous les consommateurs et arrêtez le groupe électrogène. Vérifiez la charge et assurez une bonne ventilation.

4.Vérifiez si des disjoncteurs ont sauté et assurez-vous que TOUS les disjoncteurs (Circuit Breakers) sont réarmés avant de redémarrer le groupe électrogène.

5.Redémarrez le moteur et reconnectez les appareils en veillant à ne pas surcharger le groupe électrogène.

Indicateur de LOW OIL

1.Si le niveau d'huile moteur est trop bas, le voyant de LOW OIL s'allume et le moteur s'arrêtera automatiquement.

2.Le moteur ne peut pas être redémarré tant que la quantité d'huile appropriée n'a pas été ajoutée. Ajoutez le type d'huile approprié jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le niveau correct. L'huile SAE 10w-30 est recommandée pour une utilisation générale.

ATTENTION

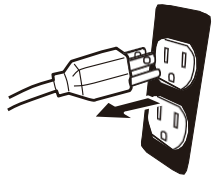
Ne pas faire fonctionner le moteur avec un niveau d'huile trop bas. Le moteur s'arrêtera si le niveau d'huile est trop bas.

ECO MODE (Low Idle)

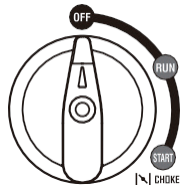
1.Activez un interrupteur de ECO MODE (Low Idle) pour limiter le bruit et la consommation de carburant avec une charge légère du groupe électrogène.
2.Désactivez ECO MODE pour faire fonctionner le moteur à pleine vitesse dans les conditions suivantes :
- Démarrage du groupe électrogène.
- Si la charge dépasse 50%, il est recommandé de désactiver le mode ralenti faible.

Arrêt du groupe électrogène

1.Éteignez et débranchez toutes les charges électriques connectées. Ne jamais démarrer ou arrêter le groupe électrogène avec des appareils électriques branchés ou allumés.



2.Positionnez le Interrupteur Multiple sur "OFF"



3.Tournez le bouton de ventilation du couvercle du réservoir de carburant sur "OFF" (selon le modèle réel).



4.Retirez ou consommez tout l'essence non traitée si vous prévoyez de stocker le groupe électrogène pendant plus de 3 mois.

Environnement de service du groupe électrogène

● Température applicable : -5°C à 40°C ;
● Humidité applicable : inférieure à 95 % ;
● Altitude applicable : régions situées en dessous de 1500m (utilisation avec réduction de puissance au-dessus de 1000m).

Conditions atmosphériques standard

● Température ambiante Tr : 298 K (77°F) (25°C)
● Humidité relative Φr : 30 %
● Pression atmosphérique absolue Pr : 100 kPa
Lor

Lorsque les conditions environnementales réelles ne correspondent pas aux conditions de puissance de sortie du groupe électrogène :

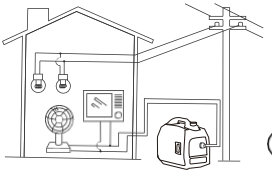
● Toute augmentation de 41°F(5°C) de la température ambiante réduira la puissance du groupe électrogène d'environ 2 %
● Toute augmentation de 30 % de l'humidité relative de l'air réduira la puissance du groupe électrogène d'environ 1,5 %
● Toute augmentation de 300 m d'altitude réduira la puissance du groupe électrogène d'environ 4,5 %

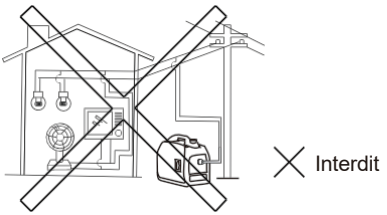
Raccordement électrique du groupe électrogène

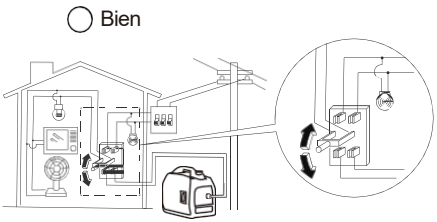
● Seul un électricien professionnel est autorisé à raccorder le groupe électrogène au réseau domestique.
● Vérifiez la qualité des raccordements électriques avant de mettre en marche.
● Évitez de connecter ce groupe électrogène à une prise de courant commerciale.

● Lors de l'utilisation d'une rallonge, veillez à ne pas dépasser sa longueur maximale.
① 60 m : section transversale de 1,5 mm²
② 100 m : section transversale de 2,5 mm²

● L'apparence du câble de rallonge doit être protégée par une gaine en caoutchouc résistant et élastique (IEC25) ou un autre matériau équivalent.







Raccordement au secteur

AVERTISSMENT

Tout équipement électrique doit être débranché avant d'insérer la prise.

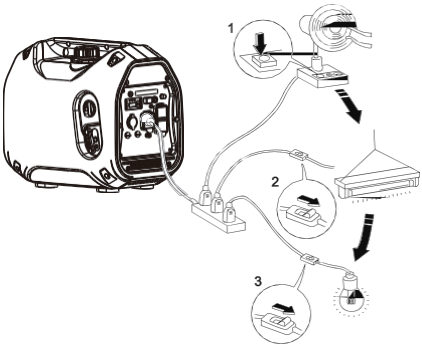
ATTENTION

● Assurez-vous que tous les équipements électriques, y compris les fils et les fiches, sont en bon état avant de les connecter au groupe électrogène.
● Assurez-vous que toutes les charges entraînées par le groupe électrogène se situent dans la plage de charge nominale.
● Assurez-vous que le courant de charge se situe dans la plage de courant nominal de la prise nominale.

Conseil : Assurez-vous que le groupe électrogène est mis à la terre et, si l'équipement électrique nécessite une mise à la terre, le groupe électrogène doit également être mis à la terre.

① Démarrez le moteur.
② Placez l'interrupteur d'économie d'énergie sur "ON".
③ Insérez la fiche dans la prise secteur.
④ Assurez-vous que le voyant AC est allumé.
⑤ Allumez les équipements électriques.

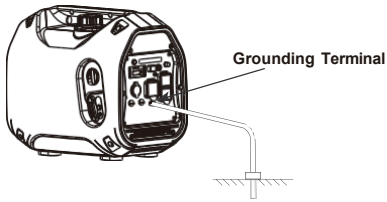
Conseil : Avant d'augmenter le régime moteur, désactiver le mode ralenti. Pour plusieurs charges, les connecter du plus gros au plus petit.



Mise à la terre du groupe électrogène

Afin d'éviter tout dommage au groupe électrogène causé par un choc électrique ou une mauvaise application électrique, il est recommandé de mettre le groupe électrogène à la terre avec un bon conducteur doté d'une gaine isolante.

① Utilisez un fil de terre de capacité électrique suffisante.
② Connectez une extrémité du fil de terre de manière fiable à la borne de terre sur le panneau de commande du groupe électrogène.
③ Enfoncez une tige de terre (tige de fer d'un diamètre de 5 à 10 mm) à 200 mm de profondeur dans le sol et reliez-la à l'extérieur à l'aide d'un conducteur.
④ Connectez l'autre extrémité du fil de terre de manière fiable au fil de terre de la tige de terre.



Domaine d'application

Avant d'utiliser le groupe électrogène, veuillez vous assurer que la charge totale se situe dans la plage de charge nominale du groupe électrogène, sinon le groupe électrogène risque d'être endommagé.

Conseil :

● Le courant alternatif et le courant continu peuvent être utilisés simultanément, mais la puissance totale ne doit pas dépasser la puissance nominale de sortie.

● Lorsque la puissance totale dépasse la puissance nominale, le voyant de surcharge s'allume.

UTILISATION DU GROUPE ÉLECTROGÈN

Un bon entretien est la meilleure garantie pour un fonctionnement sûr, économique et fiable. Il contribue également à la protection de l'environnement.

Afin de maintenir le groupe électrogène en bon état, vous devez l'inspecter et l'entretenir régulièrement. Le programme d'entretien est le suivant:

Élément \ Cycle d'entretien		Chaque	Premier mois ou 20 heures	Puis tous les trois mois ou toutes les 50 heures	100 heures par an ou d'utilisation
Huile moteur	Contrôle/ Compléter	√			
	Remplacemen		√	√	
Huile de boîte de vitesses (le cas échéant)	Contrôle d'huile	√			
	Remplacement		√	√	
Élément du filtre à air	Inspection	√			
	Nettoyage		√		
	Remplacement			√	
Cuve de décantation (le cas échéant)	Nettoyage				√
Bougie d'allumage	Nettoyage/ Réglage				√*
Antiparasite	Nettoyage			√	
Régime de ralenti (le cas échéant)**	Contrôle/ Réglage				√
Jeu aux soupapes**	Contrôle/Réglag				√
Réservoir de carburant et filtre à carburant***	Nettoyage				√
Conduite de carburant	Élimination des dépôts de carbone	Tous les deux ans (à remplacer si nécessaire)			
Culasse,piston	Remove carbon deposit**	Cylindrée < 225 cc, toutes les 125 heures; cylindrée ≥ 225 cc, toutes les 250 heures.			

* Ces éléments doivent être remplacés si nécessaire ;
** Ces éléments doivent être entretenus par un concessionnaire agréé par la société, sauf si l'utilisateur dispose des outils et des compétences de maintenance appropriés.

ATTENTION

● Si le groupe électrogène fonctionne souvent à haute température ou à forte charge, l'huile doit être changée toutes les 25 heures.

● Si le groupe électrogène fonctionne souvent dans un environnement poussiéreux ou difficile, l'élément du filtre à air doit être nettoyé toutes les 10 heures. Si nécessaire, l'élément du filtre à air doit être remplacé toutes les 25 heures.

● Le groupe électrogène doit être soumis à des inspections ponctuelles ou à des inspections régulières.

● Si le cycle d'entretien est dépassé, effectuez la maintenance dès que possible conformément au tableau ci-dessus.

AVERTISSEMENT

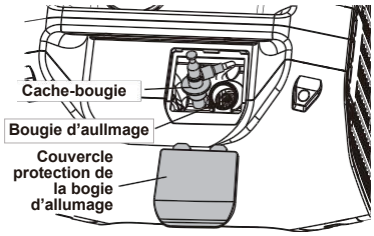
Arrêtez toujours le moteur avant toute intervention de maintenance. Le moteur doit être placé en position horizontale. Pour empêcher le démarrage accidentel du moteur, débranchez le capuchon de la bougie d'allumage.

Ne jamais utiliser le groupe électrogène à l'intérieur, dans un tunnel, une grotte ou tout autre endroit mal ventilé. Assurez-vous que le lieu de travail est bien ventilé. Les gaz d'échappement du moteur contiennent des gaz toxiques, des oxydes de carbone, et leur inhalation peut provoquer un choc, une perte de connaissance, voire la mort.

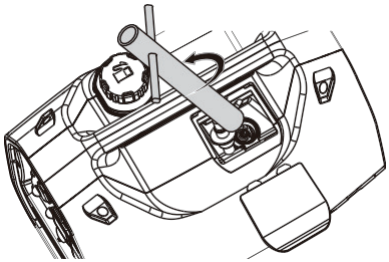
Inspection de la bougie d'allumage

La bougie d'allumage est une pièce importante du groupe électrogène qui doit être inspectée régulièrement.

1. Retirez le couvercle de maintenance de la bougie d'allumage et le capuchon de la bougie d'allumage du groupe électrogène.

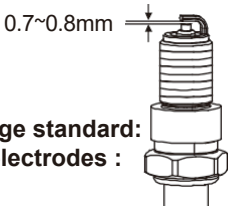


2.Insérez le tournevis dans la douille, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez la bougie d'allumage.



3.Vérifiez s'il y a une décoloration et éliminez les dépôts de carbone. Vérifiez s'il y a une légère coloration brun pâle à moyenne sur les noyaux céramiques autour de l'électrode centrale de la bougie d'allumage.

4.Vérifiez le modèle de la bougie d'allumage et l'écartement des électrodes.



Bougie d'allumage standard: A5RTC Écart d'électrodes : 0,7-0,8 mm

Conseil : Il faut mesurer l'espace entre les électrodes à l'aide d'une jauge et le régler si nécessaire

5.Installation de la bougie d'allumage.

Couple de serrage à froid :12,5 N.m

Conseil : Si vous ne disposez pas de clé dynamométrique pour installer la bougie d'allumage, une meilleure méthode d'estimation consiste à la visser de 1/4 à 1/2 tour à la force après l'avoir mise en place. Cependant, le couple de serrage de la bougie d'allumage doit être respecté dès que possible

Réglage du carburateur

Le carburateur est un composant important du moteur. Le réglage doit être effectué par un concessionnaire ayant les connaissances professionnelles, les données et l'équipement nécessaires pour garantir un réglage correct.

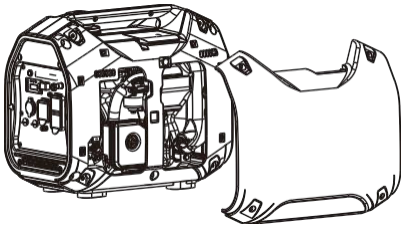
Remplacement d'huile

AVERTISSEMENT

Ne vidangez pas l'huile immédiatement après avoir arrêté le groupe électrogène. Pendant le fonctionnement, l'huile est très chaude et peut provoquer de graves brûlures.

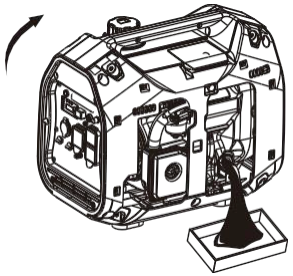
1.Placez le groupe électrogène sur une surface plane et horizontale.

2.Desserrez le boulon et retirez la plaque de couverture extérieure droite.



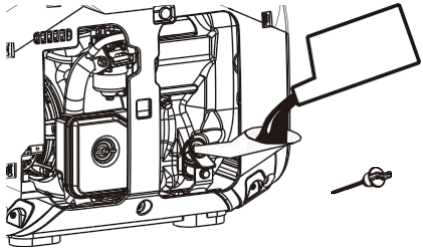
3.Dévissez la jauge d'huile.

4.Placez un récipient sous le moteur, inclinez le groupe électrogène et versez l'huile.

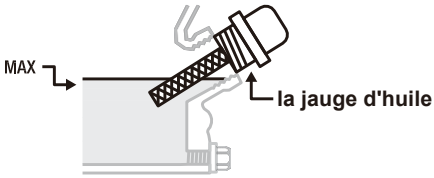


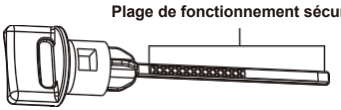
ATTENTION : Lors de la vidange, ne pas incliner fréquemment le groupe électrogène pour éviter d'endommager le moteur en remplissant trop d'huile.

5.À l'aide d'un entonnoir si nécessaire, ajoutez le type d'huile approprié jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le niveau correct. L'huile SAE 10w-30 est recommandée pour une utilisation générale. NE PAS SURREMPLIR.



6.Vérifiez le niveau d'huile moteur quotidiennement et ajoutez-en si nécessaire.
Remettez la jauge et vérifiez à nouveau le niveau. Il doit atteindre le niveau indiqué.

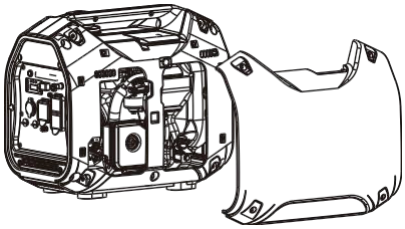




6. Après le ravitaillement en carburant, serrez la jauge d'huile, essuyez l'huile environnante et remontez la plaque de couverture extérieure.

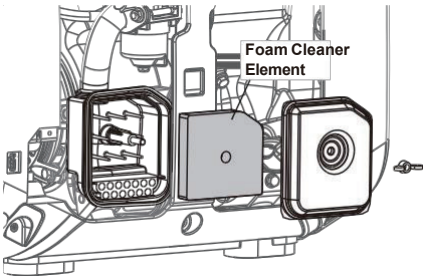
Filtre à air

Un filtre à air sale peut empêcher l'air de pénétrer dans le carburateur. Afin d'éviter tout dysfonctionnement du carburateur, veuillez entretenir régulièrement le filtre à air. En cas d'utilisation dans un environnement poussiéreux, l'entretien doit être plus fréquent.
1.Desserrez le boulon et retirez la plaque de couverture extérieure droite.

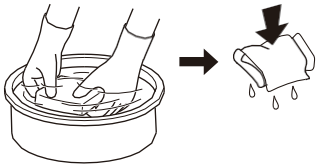


2.Retirez les vis pour enlever le couvercle du filtre à air.

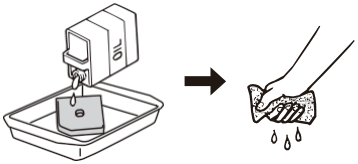
3.Retirez l'élément filtrant en mousse.



4.Nettoyez les composants avec un produit de nettoyage. Après le nettoyage, enveloppez les composants dans un chiffon et essorez-les.



5.Versez quelques gouttes d'huile sur l'élément filtrant en mousse et essorez l'excédent d'huile. L'élément filtrant en mousse doit être humide, mais il ne doit pas y avoir de gouttes d'huile qui s'écoulen



ATTENTION

Ne pas tordre l'élément filtrant en mousse de manière forcée pour éviter de l'endommager.

6.Remettez l'élément filtrant en mousse dans le filtre à air.

Conseil : Humidifiez l'élément filtrant avec quelques gouttes d'huile.

7.Remettez le couvercle du filtre à air vide en place et serrez les vis.

8.Remettez en place la plaque de couverture extérieure droite et serrez le boulon.

ATTENTION

Ne jamais démarrer le moteur avant le montage du filtre à air, car cela peut générer des gaz toxiques excessifs et user le cylindre.

Arrête-étincelles

AVERTISSEMENT

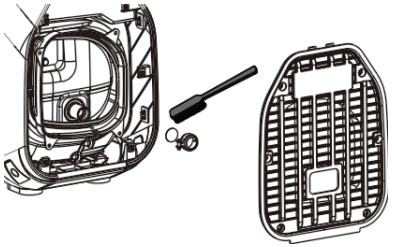
POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE ET TOUT RISQUE D'INCENDIE :

Utilisez uniquement le groupe électrogène avec un pare-étincelles correctement installé.

AVERTISSEMENT

Le fonctionnement de cet équipement peut produire des étincelles susceptibles de déclencher des incendies dans la végétation sèche. L'utilisation d'un pare-étincelles peut être obligatoire. L'utilisateur doit contacter les services d'incendie locaux pour connaître les lois ou réglementations en vigueur en matière de prévention des incendies.

1.Laisser le groupe électrogène refroidir complètement.
2.Retirer les vis à l'arrière du groupe électrogène.
3.Retirer le tuyau d'échappement et le pare-étincelles.
4.Nettoyer ou remplacer le pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique.



AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE CAUSÉE PAR UN INCENDIE ACCIDENTEL, remettre le pare-étincelles en place immédiatement après le nettoyage et avant toute nouvelle utilisation.

Filtre à carburant

AVERTISSEMENT

Ne jamais ouvrir le réservoir de carburant du groupe électrogène dans un endroit où l'on fume ou en présence de flammes.

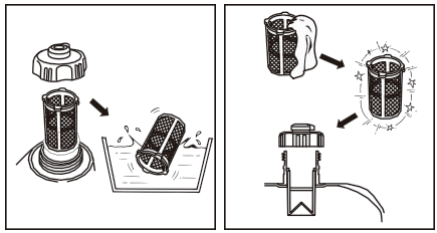
1.Retirer le bouchon du réservoir de carburant et le filtre à carburant.

2.Nettoyer le filtre à carburant avec de l'essence.

3.Essuyer le filtre à carburant et le remettre dans le réservoir de carburant.

4.Remettre le bouchon du réservoir de carburant en place.

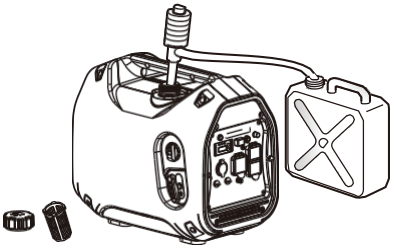
ATTENTION: Veillez à bien visser le bouchon du réservoir de carburant.



Stockage du groupe électrogène

Si le groupe électrogène est stocké à long terme, afin d'éviter le vieillissement, vous devez prendre certaines mesures de stockage.

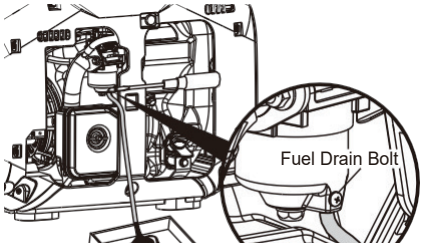
1.Arrêtez le groupe électrogène.
2.Ouvrez le bouchon du réservoir de carburant et retirez le filtre à carburant. Pompez tout le carburant du réservoir de carburant dans un réservoir de carburant spécial, puis remettez le bouchon du réservoir de carburant en place.



3.Démarrez le moteur pour brûler le carburant dans le carburateur, puis arrêtez-le.

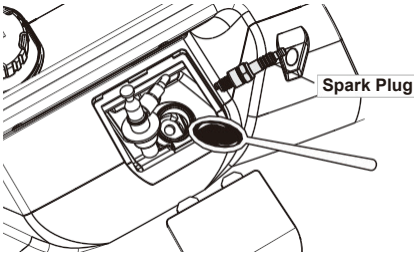
Conseil : Ne connectez aucun équipement électrique. La durée de fonctionnement du moteur dépend de la quantité de carburant restante dans le réservoir de carburant.

4.Dévissez la vis de vidange du carburant sur le carburateur et vidangez le carburant dans le réservoir de carburant spécial. Revissez la vis de vidange du carburant.



5.Dévissez la vis de vidange du carburant sur le carburateur et vidangez le carburant dans le réservoir de carburant spécial. Revissez la vis de vidange du carburant.

6.Dévissez la vis de vidange du carburant sur le carburateur et vidangez le carburant dans le réservoir de carburant spécial. Revissez la vis de vidange du carburant.



7.Tirez doucement sur la poignée de démarrage jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, permettant ainsi aux soupapes d'admission et d'échappement de se fermer.

8.Placez le groupe électrogène dans un endroit propre et sec.

Transport du groupe électrogène.

● Lors du transport du groupe électrogène, assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuite de carburant.

● Ne remplissez pas le réservoir de carburant de manière excessive.

● Ne faites pas fonctionner le groupe électrogène et évitez la lumière directe du soleil.

● Ne transportez pas le groupe électrogène sur des routes accidentées pendant une longue durée.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions probables
Le moteur ne démarre pas	PROBLÈMES LIÉS AU CARBURANT 1. Pas de carburant dans le réservoir ou robinet de carburant fermé. 2. Le starter (choke) n'est pas en position "START", moteur froid. 3. Carburant contenant plus de 10% d'éthanol utilisé (E15, E20, E85, etc.). 4. Carburant de mauvaise qualité ou essence vieille et détériorée. 5. Le carburateur n'est pas amorcé. 6. Canalisations de carburant sales. 7. Aiguille du carburateur bloquée. L'odeur de carburant peut être perçue dans l'air. 8. Trop de carburant dans la chambre. Cela peut être causé par l'aiguille du carburateur qui reste coincée. 9. Filtre à carburant obstrué.	PROBLÈMES LIÉS AU CARBURANT 1. Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence sans plomb fraîche de 87 octane minimum stabilisée et ouvrez le robinet de carburant. Ne pas utiliser de carburant contenant plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 2. Placez le starter en position "START". 3. Videz le système de carburant de l'essence riche en éthanol. Remplacez les composants endommagés par l'éthanol. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb fraîche stabilisée de 87 octane minimum. Ne pas utiliser de carburant contenant plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 4. Utilisez de l'essence sans plomb fraîche stabilisée de 87 octane minimum. Ne pas utiliser de carburant contenant plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 5. Tirez sur la poignée de démarrage pour amorcer. 6. Nettoyez les passages avec un additif pour carburant. Les dépôts importants peuvent nécessiter un nettoyage plus approfondi. 7. Tapotez délicatement le côté de la chambre à flotteur du carburateur avec le manche d'un tournevis. 8. Tournez le starter en position "RUN". Retirez la bougie d'allumage et tirez plusieurs fois sur la poignée de démarrage pour aérer la chambre. Réinstallez la bougie d'allumage et remettez le starter en position "START". 9. Remplacez le filtre à carburant.
	PROBLÈMES LIÉS À L'ALLUMAGE (ÉTINCELLE) 1. L'interrupteur d'alimentation est en position OFF. 2. Le capuchon de la bougie d'allumage n'est pas correctement connecté. 3. L'électrode de la bougie d'allumage est mouillée ou sale. 4. L'écartement de la bougie d'allumage est incorrect. 5. Le capuchon de la bougie d'allumage est cassé. 6. Le disjoncteur est déclenché (modèles avec démarrage électrique uniquement). 7. Un mauvais réglage de l'avance à l'allumage ou un système d'allumage défectueux	PROBLÈMES LIÉS À L'ALLUMAGE (ÉTINCELLE) 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position ON. 2. Connectez correctement le capuchon de la bougie d'allumage. 3. Nettoyez la bougie d'allumage. 4. Ajustez correctement l'écartement de la bougie d'allumage. 5. Remplacez le capuchon de la bougie d'allumage. 6. Réinitialisez le disjoncteur. Vérifiez le câblage et le moteur de démarrage si le disjoncteur continue de se déclencher. 7. Faites diagnostiquer et réparer le système d'allumage par un technicien qualifié.
	PROBLÈMES LIÉS À LA COMPRESSION 1. Cylindre non lubrifié. Problème après de longues périodes de stockage. 2. Bougie d'allumage desserrée ou cassée. (Un bruit de sifflement se produira lors de la tentative de démarrage.) 3. Culasse desserrée ou joint de culasse endommagé. (Un bruit de sifflement se produira lors de la tentative de démarrage.) 4. Soupapes ou culbuteurs mal réglés ou bloqués.	PROBLÈMES LIÉS À LA COMPRESSION 1. Versez une cuillère à soupe d'huile dans le trou de la bougie d'allumage. Tournez le moteur quelques fois et essayez de démarrer à nouveau. 2. Serrez la bougie d'allumage. Si cela ne fonctionne pas, remplacez la bougie d'allumage. Si le problème persiste, il pourrait y avoir un problème de joint de culasse, voir point #3. 3. Serrez la culasse. Si cela ne résout pas le problème, remplacez le joint de culasse. 4. Faites ajuster/réparer les soupapes et les culbuteurs par un technicien qualifié.
	PROBLÈMES LIÉS À L'HUILE MOTEUR 1. Niveau d'huile moteur trop bas. 2. Moteur monté sur une pente, ce qui déclenche l'arrêt automatique pour faible niveau d'huile.	PROBLÈMES LIÉS À L'HUILE MOTEUR 1. Remplissez l'huile moteur au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation. 2. Faites fonctionner le moteur sur une surface plane. Vérifiez le niveau d'huile moteur.
	PROBLÈMES LIÉS AU FILTRE ANTIPARISITE (SPARK ARRESTOR) 1. Filtre antiparasite obstrué par la suie.	PROBLÈMES LIÉS AU FILTRE ANTIPARASITE (SPARK ARRESTOR) 1. Nettoyez et remplacez le filtre antiparasite.

Suivez toutes les précautions de sécurité lors du diagnostic ou de l'entretien du groupe électrogène ou du moteur.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions probables
Moteur présente des ratés d'allumage.	1.Capuchon de bougie desserré 2.Écart d'électrode de bougie incorrect ou bougie endommagée 3. Capuchon de bougie défectueux 4.Essence vieille ou de mauvaise qualité 5. Taux de compression incorrect	1.Vérifier les connexions du capuchon et du fil. 2.Régler ou remplacer la bougie. 3.Remplacer le capuchon de bougie. 4.Utiliser de l'essence sans plomb fraîche à indice d'octane 87+ avec stabilisateur. Ne pas utiliser d'essence avec plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 5.Diagnostiquer et réparer la compression. (Voir la section "Moteur ne démarre pas : PROBLÈMES LIÉS À LA COMPRESSION").
Arrêt moteur soudain	1.Taux de monoxyde de carbone élevé. Le voyant rouge du capteur de monoxyde de carbone s'allume. 2.Alarme du capteur de CO clignote jaune peu après le démarrage 3.Alarme du capteur de CO clignote jaune après une période de fonctionnement plus longue. 4.Arrêt moteur dû à un niveau d'huile bas. 5.Réservoir de carburant vide ou contenant de l'essence impure ou de mauvaise qualité. 6.Bouchon de réservoir de carburant défectueux créant un vide et empêchant un bon écoulement du carburant. 7.Magnéto défectueux. Capuchon de bougie débranché ou mal connecté.	1.Quitter immédiatement les lieux et aérer abondamment. Utiliser uniquement le groupe électrogène à l'extérieur. 2.Le capteur de monoxyde de carbone doit être réparé. Ne pas utiliser le groupe électrogène tant que le capteur ne fonctionne pas correctement. 3.S'assurer d'utiliser le groupe électrogène dans une plage de températures nominale ; maintenir une distance minimale de 1,5 mètre de tous les côtés. 4.Compléter le niveau d'huile du moteur. Vérifier le niveau d'huile AVANT CHAQUE utilisation. 5.Remplir le réservoir de carburant avec de l'essence sans plomb fraîche à indice d'octane 87+ avec stabilisateur. Ne pas utiliser d'essence avec plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 6.Tester et remplacer le bouchon de réservoir de carburant. 7.Faire réparer le magnéto par un technicien qualifié. 8.Fixer correctement le capuchon de bougie.
Arrêt moteur sous forte charge	1.Filtre à air sale. 2.Moteur froid.	1.Nettoyer l'élément filtrant. Laisser le moteur chauffer avant d'utiliser l'équipement.
Cognements moteur	1.Essence vieille ou de mauvaise qualité. Engine overloaded 2.Surcharge du moteur. 3.Calage d'allumage incorrect, accumulation de dépôts, moteur usé ou autres problèmes mécaniques.	1.Remplir le réservoir de carburant avec de l'essence sans plomb fraîche à indice d'octane 87+ avec stabilisateur. Ne pas utiliser d'essence avec plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 2.Ne pas dépasser la charge nominale de l'équipement. 3.Faire diagnostiquer et réparer le moteur par un technicien qualifié.
Retour de flamme	1.Essence impure ou de mauvaise qualité. 2.Moteur trop froid. 3.Soupape d'admission bloquée ou moteur surchauffé. 4.Calage incorrect.	1.Remplir le réservoir de carburant avec de l'essence sans plomb fraîche à indice d'octane 87+ avec stabilisateur. Ne pas utiliser d'essence avec plus de 10% d'éthanol (E15, E20, E85, etc.). 2.Utiliser des additifs pour carburant et huile par temps froid pour prévenir les retours de flamme. 3.Faire diagnostiquer et réparer le moteur par un technicien qualifié. 4.Vérifier le calage du moteur.
Appareil connecté n'est pas alimenté	1.Appareil non branché correctement. 2.Disjoncteur déclenché. 3.Produit nécessitant une réparation.	1.Éteindre et débrancher l'appareil, puis le rebrancher et l'allumer. 2.Éteindre et débrancher l'appareil, réarmer le disjoncteur, rebrancher l'appareil et l'allumer. 3.Faire réparer le produit.
Appareil connecté fonctionne anormalement	1.Problème avec l'appareil. 2.Capacité de charge nominale dépassée.	1.Débrancher immédiatement l'appareil. Faire réparer l'appareil par un technicien qualifié ou le remplacer. 2.Réduire le nombre d'appareils branchés sur le groupe électrogène pour rester dans la capacité nominale ou utiliser un groupe électrogène plus puissant.

Suivez toutes les précautions de sécurité lors du diagnostic ou de l'entretien du groupe électrogène ou du moteur.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Moteur	Modèle de moteur	148F/P-2	164F/P-2
	Type de moteur	Monocylindre, 4 temps, refroidi par air, soupapes en tête	
	Diamètre x Course (mm)	48.6 x 43	64 x 45
	Cylindrée (cc)	79.7	145
	Taux de compression	8.7 ± 0.2	8.7 ± 0.2
	Distribution	OHV	OHV
	Refroidissement	Refroidissement par air forcé	
	Puissance maximale (kW/tr/min)	2.4/5000	3.8/4500
	Démarrage	Lanceur à corde	Lanceur à corde
	Capacité du réservoir de carburant (L)	4.3	4.2
	Type de carburant	Essence sans plomb pour véhicules	
	Capacité d'huile (L)	0.35	0.45
	Huile moteur	SAE 10W/30	SAE 10W/30
	Lubrification	Lubrification par éclaboussures	
Groupe électrogène	Niveau sonore dB(7m@50% charge)	62	60
	Puissance nominale (kW)	1.8/2.0	2.3/2.5/2.8/3.0/3.2
	Puissance maximale (kW)	2.0/2.3	2.5/2.8/3.0/3.2/3.5
	Tension nominale (V)	100/120/220/230	100/120/220/230
	Fréquence nominale (Hz)	50/60	50/60
	Facteur de puissance	1	1
	Nombre de phases	Monophasé	Monophasé
Configurer	Machine électrique	Aimant permanent	Aimant permanent
	Régulation de tension	Régulation par contrôleur	Régulation par contrôleur
	Régulation de fréquence	Régulation par contrôleur	Régulation par contrôleur
	Dimensions (mm)	485x285x455	485x285x455
	Poids net (kg)	19/19.5/20	20/20.5/21/22/22.5

Ultimatron France
286 Rue Charles Gide,
34670 Baillargues, France
E-mail： info@ultimatron-france.fr
Site Internet： www.ultimatron-france.fr